

**CIRCOSCRIZIONE 1 ^**  
**Centro - Crocetta**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCHI 49 / 2024**

**18/12/2024**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 1 ^ - Centro - Crocetta**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente SAVIO Cristina, le Consigliere ed i Consiglieri:

BADINI CONFALONIERI Alberica	FILIPPI Marina	ROMEO Caterina
BALBO DI VINADIO Francesca Chantal	GERVASONI Maria Elena	RUSPA Pietro
BENEDETTI Paolo	GRITTI Ilaria	STRANIERO Giovanni
BORINI Alessandro	MAINA Benedetta	TAMBURINI Enrico
BRIANZA Isabella	MARTINEZ Francesco	VALENTINO Claudia
DI NARDO Antonio	NALLO Vittoria	
FALLETTO Pietro	POGGIO Graziella Elena	

In totale, con il Presidente, n. 20 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: ALTAMORE Antonietta - BATTAGLINI Tommaso Maria Giovanni - CAPETTI Filiberto Maria - LEVI MONTALCINI Piera - MOSSA Tiziana

Con la partecipazione del Segretario CHIEZZI Andrea Carlo Antonio Pino

#### **SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO: OGGETTO: C1 – CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO ED IN AUTOGESTIONE DEL LOCALE 5 DI VIA BERTELOTTI 10, ALL'ASSOCIAZIONE ACCA ETS CON VANTAGGIO ECONOMICO COMPLESSIVO DI EURO 6.394,50. APPROVAZIONE.**

La Presidente Cristina Savio di concerto con la Coordinatrice della I Commissione Caterina Romeo riferisce.

Con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 n. mecc. 9007590/08 e s.m.i., è stato approvato il Regolamento n. 186 per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni.

Il suddetto Regolamento, all'art. 2, dispone che ciascuna Circoscrizione debba dotarsi di specifico Regolamento, disciplinante le modalità di concessione a terzi dei locali assegnati.

Con Deliberazione del Consiglio di Circoscrizione 1 n. mecc. 2009 00600/084 del 11 febbraio 2009, esecutiva dal 27 febbraio 2009, è stato approvato il Regolamento per la concessione dei locali della Circoscrizione 1; lo stesso è stato modificato con successiva Deliberazione di Consiglio DELC11 36/2022 del 22 settembre 2022, immediatamente eseguibile.

Con Deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015), è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373" entrato in vigore il 1° gennaio 2016 e modificato con Deliberazione del Consiglio Comunale DELC11 627/2021 del 19 luglio 2021 esecutiva dal 1° agosto 2021.

Con tale Regolamento, la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativo, sportivo, di cura e di valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento 373, è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

L'art. 14 del Regolamento 373 prevede che il Comune possa sostenere progetti e iniziative attraverso servizi ed altre agevolazioni.

Con deliberazione del Consiglio circoscrizionale DELC11 n° 60 del 20 dicembre 2023 la Circoscrizione 1 ha approvato "Linee Guida 2024 in attuazione del Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici ordinari" che intendono valorizzare il territorio circoscrizionale e rafforzare le attività formative rivolte ai cittadini.

Rientrano nell'ambito delle disposizioni previste dalle normative sopra citate la richiesta pervenuta, (All. 1) da parte dell'Associazione Acca ETS, avente sede legale in Via Baltea n. 1, 10154 Torino, C.F. 97872260019 che:

- con prot. 060/00002126/2024 del 28/11/2024 ha presentato istanza per l'utilizzo a titolo gratuito e in autogestione dei seguenti locali:

"Locale 5" di Via Bertolotti 10 di mq 50,32 mq, capienza massima n° 20 persone dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 13.30 nel periodo dal 15/01/25 al 15/06/25.

Durante tale periodo è previsto lo svolgimento del progetto DigitAll in collaborazione con l'ufficio Pio, con lo scopo di favorire l'inclusione digitale di persone in situazioni di fragilità, offrendo percorsi formativi per sviluppare competenze nell'uso delle tecnologie e degli strumenti digitali. L'obiettivo è ridurre il divario digitale, migliorare l'accesso ai servizi online e potenziare le opportunità di partecipazione attiva nella società e nel mondo del lavoro.

L'Associazione Acca ETS ha avviato già nel mese di ottobre 2023 un intenso scambio con l'Ufficio Pio, ente strumentale di Fondazione Compagnia di San Paolo, per l'avvio di una partnership finalizzata alla creazione di uno Snodo del progetto DigitAll, nella sua edizione 2024 - 2025. Gli Snodi sono i luoghi fisici in cui si svolgono percorsi di alfabetizzazione e facilitazione digitale, che permettono sia la connessione delle persone cittadine e delle famiglie con gli spazi civici, sia un miglioramento delle competenze digitali di base verso l'autonomia. La proposta progettuale intende

inoltre perseguire i seguenti obiettivi attraverso l'uso dello spazio per incontri di rete legati alla progettazione delle attività formative che si svolgeranno all'interno dello Snodo e gestite da Associazione Acca ETS con l'eventuale utilizzo sporadico anche per attività lavorative delle persone socie di Acca ETS e già presenti come fruitrici del Pink Coworking, coinvolte per competenza nelle attività di progettazione.

L'Associazione Acca è stata così inserita nell'ambito degli Snodi del progetto DigitalAll progetto che ha previsto una prima fase nel mese di settembre con l'iscrizione dei partecipanti alle attività progettuali ed ai successivi corsi da tenersi nel corso dell'anno 2025. Per consentire l'avvio della prima fase del progetto la Circoscrizione 1 aveva concesso, con deliberazione di Consiglio DELC11 30/2024 con beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo complessivo ad Euro 1.044,00, all'Associazione Acca l'utilizzo del il locale Circoscrizionale 5 del Centro Civico di Via Bertolotti 10 per il periodo dal 09/09/24 al 20/09/24 .

I suddetti corsi sono aperti a tutti gratuitamente, previa iscrizione già effettuata nel corso del mese di settembre, non è previsto tesseramento, sono rivolti a famiglie interessate ad accedere ad Internet in modo economicamente sostenibile e ad acquisire o potenziare le proprie competenze digitali.

Alla luce della rilevanza e della valutazione positiva del progetto presentato ed in continuità con la prima fase del progetto DigitAll iniziata nel mese di settembre all'interno degli stessi locali Circoscrizionali, già concessi con DELC11 30/2024 sopra citata, la quale prevedeva la raccolta delle iscrizioni, si ritiene di approvare la richiesta di concessione gratuita del locale circoscrizionale, sopra specificato, ai sensi dell'art. 5 lettera B Punto 2 e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991 n. mecc. 2009/007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 4 maggio 1992 - mecc. n. 9204078/08 e del 9 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e rientra nelle Linee Guida previste dalla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELC11 60 del 20 dicembre 2023.

L'uso gratuito del locale comporta per l'Associazione Acca ETS un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo complessivo di Euro 6.394,50.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2012 04257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.

I dati identificativi del locale oggetto di concessione sono i seguenti:

Luce Unità immobiliare	POD IT020E00010679 - POD IT020E00685770
Riscaldamento	PDR 09951207800796
Acqua	PDP 0010036045 - PDP 0010049993

Si ritiene inoltre necessario procedere all'approvazione del disciplinare al fine di normare i rapporti tra la Città di Torino - Circoscrizione 1 e l'Associazione Acca ETS per lo svolgimento delle attività inerenti la concessione ricorrente a titolo gratuito e in autogestione presso i locali di Via Bertolotti dal 15/01/2025 al 15/06/25 (All. 2) recepito in data 03/12/2024 Prot.N 2151.

Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione dell'Associazione proponente concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 del D.L. 78/2010, convertito con modificazioni dalla legge n. 122/2010 in relazione agli emolumenti agli organi collegiali.

Si dà atto che l'Associazione è iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino al nr.

4809.

L'Associazione destinataria del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 837 del 18/12/2023, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

È stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, Comma 9, lett. e), della Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186.

Il concessionario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo del locale dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nelle assegnazioni stesse, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Il Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il Regolamento municipale n. 186 "Regolamento per la Concessione di Locali Comunali da parte delle Circoscrizioni";

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

## PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, la proposta progettuale presentata dall'Associazione Acca ETS (All. 1) in continuità la prima fase del progetto DigitAll iniziata nel mese di Settembre all'interno degli stessi locali Circostrizionali già concessi con DELCI1 30/2024;
2. di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito del "locale 5" di Via Bertolotti 10 di mq 50,32 mq, capienza massima n° 20 persone dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 13.30 nel periodo dal 15/01/25 al 15/06/25, in conformità a quanto disposto all'art. 5 lettera B punto 2, e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i. a favore dell'Associazione di cui al punto 1 del dispositivo del presente provvedimento deliberativo;
3. di approvare il disciplinare d'uso per lo svolgimento delle attività inerenti la concessione continuativa a titolo gratuito presso il "locale 5" del Centro Civico di Via Bertolotti 10, da parte dell'Associazione Acca ETS (All. 2) agli atti della Circostrizione Prot. n.2151 del 03/12/2024;
4. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione ed il rilascio della concessione, all'Associazione Acca ETS, avente sede legale in Via Baltea n° 1, CAP 10154 - Torino, C.F.97872260019, per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo complessivo ad Euro 6.394,50 per il locale nr. 5 di Via Bertolotti 10 per il periodo richiesto, con un utilizzo dei locali pari a 441 ore.
5. di dare atto che:
  - le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
  - il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. A);
  - il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione aperta".
  - è agli atti della Circostrizione la polizza assicurativa R.C sottoscritta dall'Associazione.
7. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D. Lgs 18/8/2000 n. 267, per consentire l'avvio delle attività progettuali meglio descritte in narrativa.

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Ha riferito, oltre alla Presidente Savio, la Coordinatrice Romeo.

LA PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare la proposta di deliberazione mediante votazione per alzata di mano.

Al termine della votazione la Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Badini Confalonieri, Borini, Filippi.

PRESENTI: N. 17

ASTENUTI: N. 1 (Valentino)

VOTANTI: N. 16

VOTI FAVOREVOLI: N. 16

Per l'esito della votazione che precede

## IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

### DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, la proposta progettuale presentata dall'Associazione Acca ETS (All. 1) in continuità la prima fase del progetto DigitAll iniziata nel mese di Settembre all'interno degli stessi locali Circostrizionali già concessi con DELCI1 30/2024;
2. di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito del "locale 5" di Via Bertolotti 10 di mq 50,32 mq, capienza massima n° 20 persone dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 13.30 nel periodo dal 15/01/25 al 15/06/25, in conformità a quanto disposto all'art. 5 lettera B punto 2, e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i. a favore dell'Associazione di cui al punto 1 del dispositivo del presente provvedimento deliberativo;
3. di approvare il disciplinare d'uso per lo svolgimento delle attività inerenti la concessione continuativa a titolo gratuito presso il "locale 5" del Centro Civico di Via Bertolotti 10, da parte dell'Associazione Acca ETS (All. 2) agli atti della Circostrizione Prot. n.2151 del 03/12/2024;
4. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione ed il rilascio della concessione, all'Associazione Acca ETS, avente sede legale in Via Baltea n° 1, CAP 10154 - Torino, C.F.97872260019, per un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo complessivo ad Euro 6.394,50 per il locale nr. 5 di Via Bertolotti 10 per il periodo richiesto, con un utilizzo dei locali pari a 441 ore.
5. di dare atto che:
  - le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
  - il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. A);
  - il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione aperta".
  - è agli atti della Circostrizione la polizza assicurativa R.C sottoscritta dall'Associazione.

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Il Consiglio Circostrizionale in conformità del distinto voto palese con 16 voti favorevoli 1 astenuto (Valentino) e 3 fuori aula (Badini Confalonieri, Borini, Filippi)

### DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stato acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE

Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA

Patrizia Rossini

---

LA PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Cristina Savio

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI1-49-2024-All\_1-All\_1.pdf
2. DELCI1-49-2024-All\_2-All\_2.pdf
3. DELCI1-49-2024-All\_3- \_ALL\_ \_A\_ VIE.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento